KOMMISSIONENS UDTALELSE

af 30. april 1992

om anlægget for genoparbejdning af nukleart brændstof, Thorp, i Sellafield-komplekset (Det Forenede Kongerige)

(92/269/Euratom)

Den 7. oktober 1991 modtog Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber i overensstemmelse med artikel 37 i Euratom-Traktaten fra den britiske regering de almindelige oplysninger om planen for bortskaffelse af radioaktive affaldsstoffer, der hidrører fra driften af anlægget for genoparbejdning af nukleart brændstof, Thorp, beliggende i tilknytning til Sellafield-komplekset (Det Forenede Kongerige). I praksis omfatter de almindelige oplysninger vedrørende Thorp det til dette anlæg knyttede affaldsindkapslingsanlæg EP2, og den sidstnævnte installation er medtaget i vurderingen af oplysningerne.

I forbindelse med det møde i ekspertgruppen, der i medfør af Traktatens bestemmelser blev afholdt den 3., 4. og 5. februar 1992 i Cumbria, fremkom repræsentanterne for den britiske regering med yderligere, supplerende oplysninger og detaljer.

På grundlag af disse oplysninger om Thorp (som nedenfor anført også omfattende EP2-installationen), og efter høring af ekspertgruppen, har Kommissionen udfærdiget følgende udtalelse :

1) Den korteste afstand fra Thorp-anlægget til en anden medlemsstat, Irland, er 180 km.

2) Eksport af lokalt producerede fødevarer, herunder fisk og skaldyr, er af ringe omfang.

3) Under normale driftsforhold vil udtømningen af flydende og luftformigt radioaktivt affald fra Thorp-anlægget ud fra et sundhedsmæssigt synspunkt og under hensyntagen til alle muligheder for eksponering, herunder særlig konsum af fisk og skaldyr, kun give anledning til en ubetydelig eksponering af befolkningen i andre medlemsstater.

   De britiske myndigheder er på nuværende tidspunkt ikke i stand til at sætte tal på mulige ændringer af Sellafield-komplekset affaldstilladelser, der vil kunne tage højde for såvel de forventede emissioner fra Thorp og de øvrige emissioner fra komplekset som helhed. Det må imidlertid forudsættes, at sådanne ændringer vil være af en størrelsesorden, der sikrer, at eksponeringen i andre medlemsstater ikke vil være af en sådan størrelse, at der opstår sundhedsfare. Det erkendes endvidere, at udslip i Det Irske Hav ikke udelukkende hidrører fra Sellafield-komplekset, men nærværende konklusion vil ikke ændres, selv om disse andre udslip medtages.

4) Fast radioaktivt affald, som stammer fra Thorp-anlæggets drift vil blive opbevaret i komplekset, indtil det kan videretransporteres til godkendte faciliteter.

5) I tilfælde af uforudsete udslip af radioaktivt affald forårsaget af en ulykke, som den der beskrives i de almindelige oplysninger, der er fremlagt af den britiske regering, vil de doser, der eventuelt forekommer i andre medlemsstater, ikke være af en sådan størrelse, at der opstår sundhedsfare.

Kommissionen konkluderer, at gennemførelsen af planen om bortskaffelse af radioaktivt affald fra anlægget for termisk oxid-genoparbejdning af nukleart brændstof, Thorp, beliggende i tilknytning til Sellafield-komplekset hverken under normale omstændigheder eller i tilfælde af en ulykke, som den, der beskrives i de almindelige oplysninger, kan antages at medføre en sådan radioaktiv kontaminering af en anden medlemsstats vand, jord eller luftrum, at det får nogen sundhedsmæssig betydning.

Det henstilles imidlertid, at de eksisterende bilaterale aftaler mellem de respektive kompetente myndigheder vedrørende overførsel af oplysninger efter en nuklear ulykke så hurtigt som muligt bliver konkretiseret i form af en formel bilateral aftale mellem Det Forenede Kongeriges og Irlands regeringer. I forbindelse hermed henleder Kommissionen opmærksomheden på sine henstillinger i udtalelserne af 26. februar 1987 (1) og af 12. juni 1987 (2) vedrørende planerne for bortskaffelse af radioaktivt affald fra henholdsvis Heysham 2 og Torness atomkraftværkerne.

På Kommissionens vegne
Carlo RIPA DI MEANA
Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 68 af 12. 3. 1987, s. 33.
(2) EFT nr. L 189 af 9. 7. 1987, s. 42.